

Ultima,^{MC} Selectronic^{MD} à pile

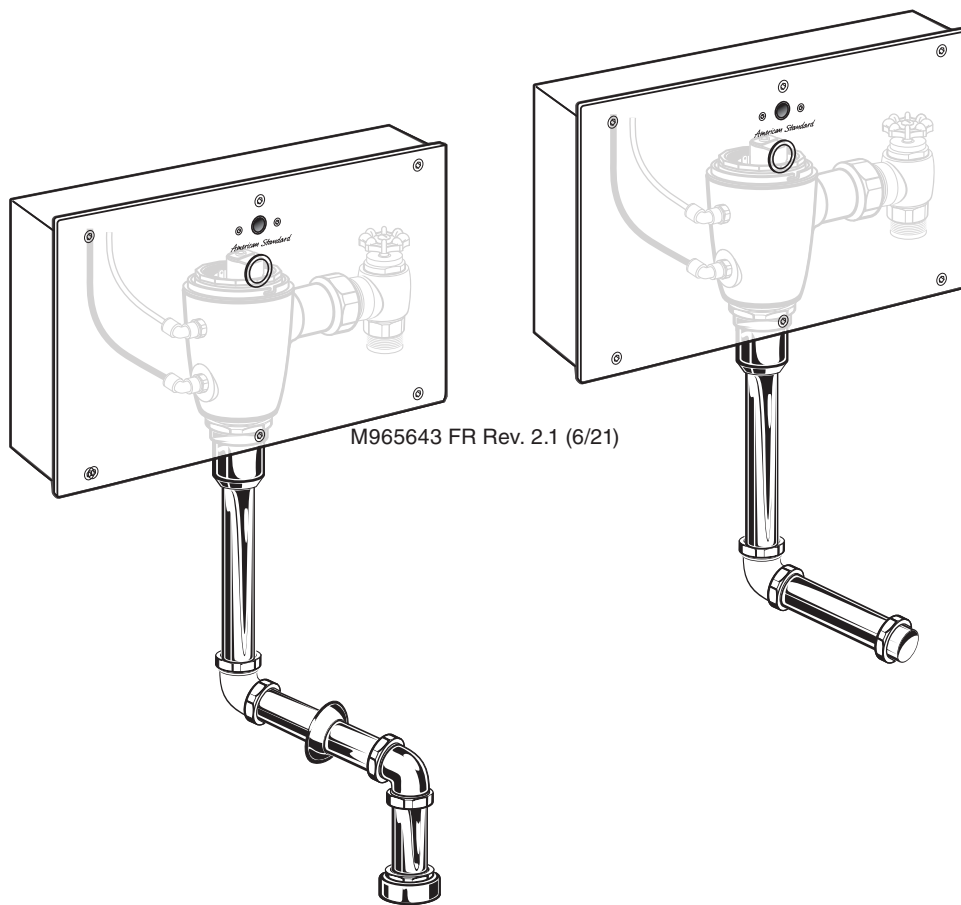
Robinet de chasse d'urinoir, à piston

NUMÉROS DE MODÈLE

606B.X10

606B.X01

606B.X05



Le produit doit être utilisé avec un appareil certifié Water-Sense dont le volume de chasse nominal est le même.

MISE EN GARDE : Utilisez seulement des transformateurs fournis de Norme Américaine et des jeux câblés. L'utilisation de câbles non fournis par AS, ou lacoupe, l'épissage ou la modification de tout composant annulera la garantie.

Certifié conforme aux exigences
ASME A112.19.2.

© 2021 AS America, Inc.

American Standard

REMARQUE À L'INTENTION DE L'INSTALLATEUR : Veuillez donner ce manuel au client après l'installation.

Pour en savoir plus sur les produits Selectronic[®] d'American Standard, visitez notre site Web au :

www.americanstandard-us.com

ou envoyez-nous un courriel à l'adresse suivante: **CRTTEAM@americanstandard.com**

Pour les pièces, les services d'entretien, la garantie ou toute autre assistance, veuillez communiquer avec nous au 844-CRT-TEAM/844-278-8326 (au Canada : 1-800-387-0369.)

(Dans la région de Toronto uniquement : 1-905-306-1093.)

American Standard
CRT
Certified Response Technician

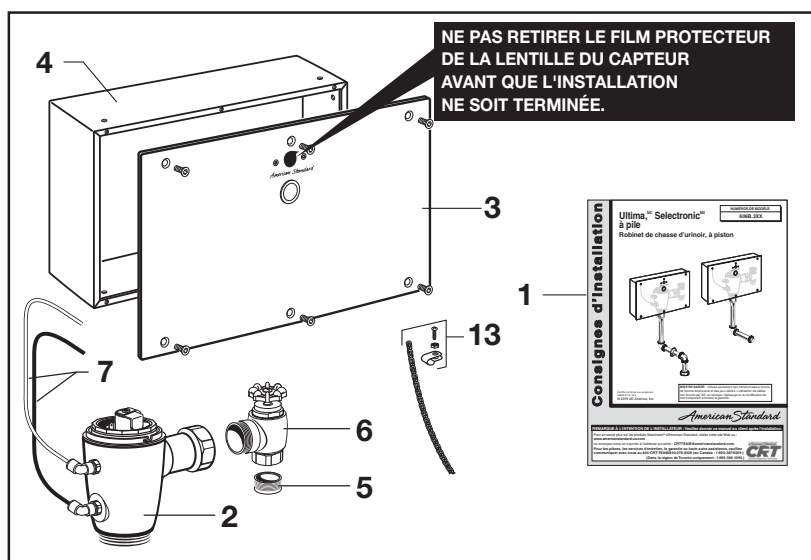
Merci d'avoir choisi American Standard... la référence en matière de qualité depuis plus de 100 ans. Afin de garantir une installation sans problème, veuillez lire ces instructions attentivement avant de commencer.

DÉBALLAGE

Tous les robinets American Standard sont éprouvés avec de l'eau dans notre usine. De l'eau résiduelle peut rester dans le robinet pendant le transport.

Retirez les éléments de la valve de chasse du carton. L'illustration ci-dessous présente l'ensemble des éléments une fois retirés de la boîte. Certains éléments peuvent être emballés partiellement assemblés à d'autres éléments.

- | | |
|---|---|
| 1. Consignes d'installation | 6. Vanne d'arrêt |
| 2. Ensemble de corps de valve de chasse | 7. Tuyaux pour système d'activation manuelle |
| 3. Plaque de revêtement avec capteur | 8a. Raccordement pour reniflard (entrée sur le dessus) |
| 4. Boîtier mural | 8b. Raccordement pour reniflard (entrée arrière dissimulée) |
| 5. Adaptateur pour soudure à l'étain | 9. Chaîne de sécurité |



KITS D'ALIMENTATION - vendu séparément

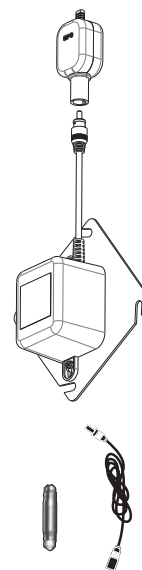
Ensemble d'alimentation PWRX
PK00.WRK



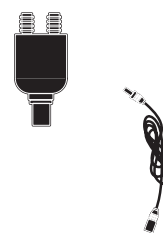
Ensemble d'alimentation par branchement C.A.
PK00.PAC



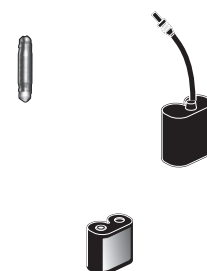
Ensemble d'alimentation en C.A. fixe
PK00.HAC



Ensemble d'alimentation par multi C.A.
PK00.MAC



Pile CR-P2 au lithium



RACCORDEMENTS POUR RENIFLARDS

606X.4XX

606X.5XX

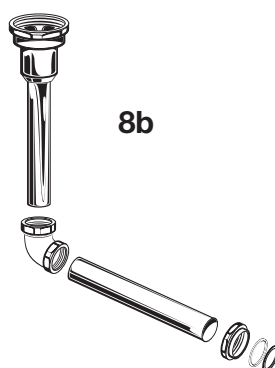
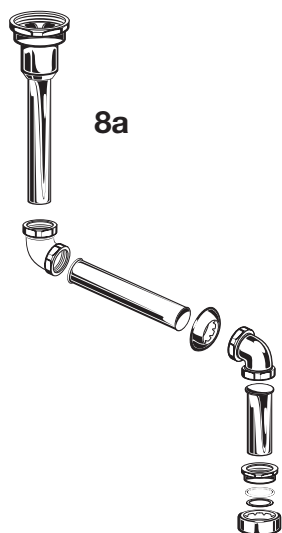
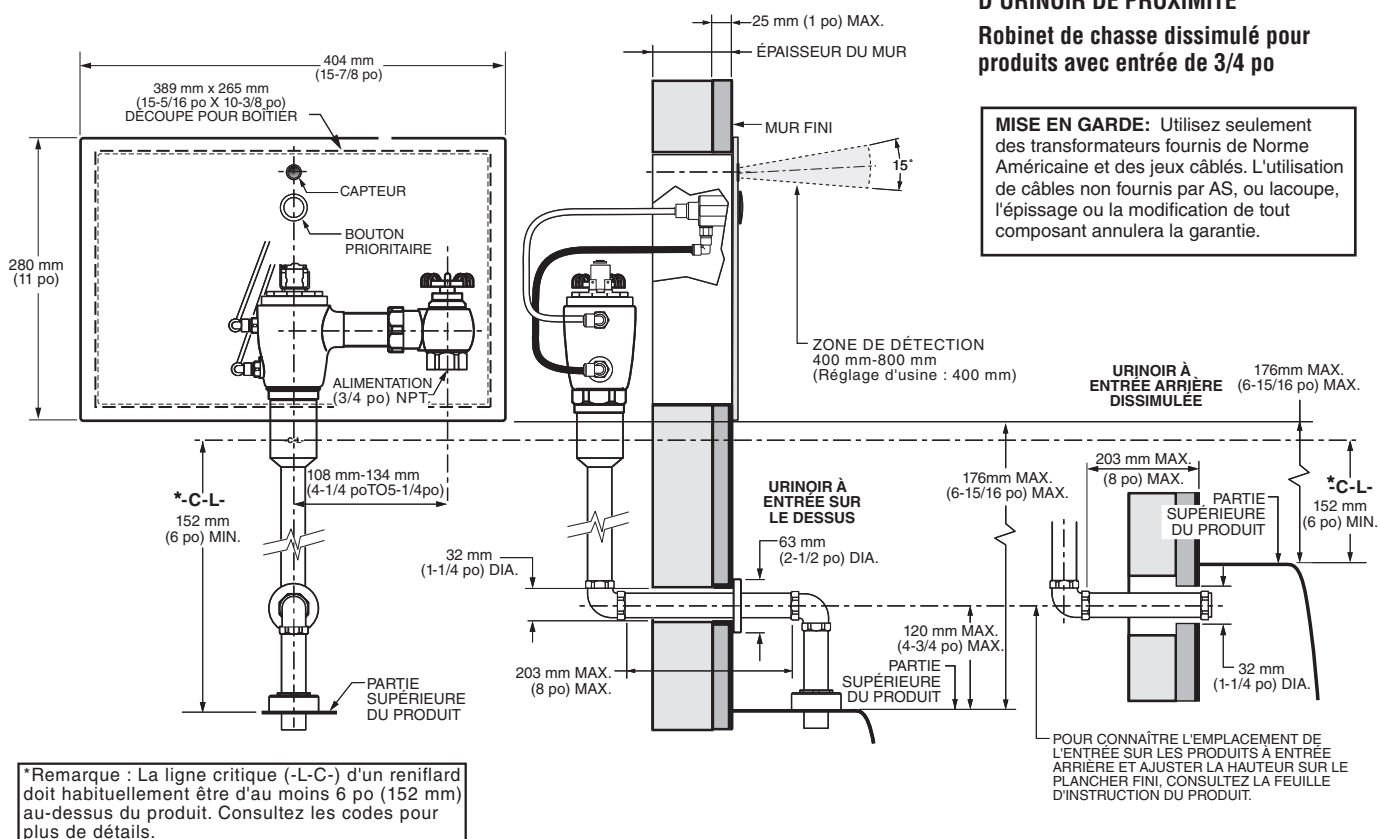


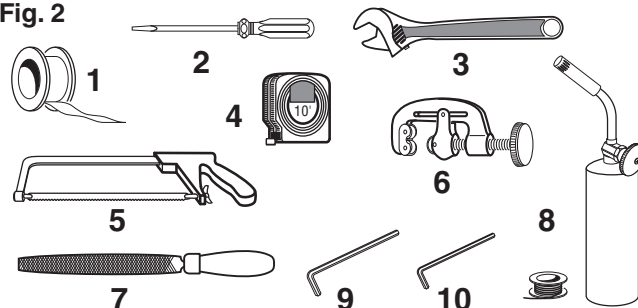
Fig. 1
Dimensions d'installation



OUTILS RECOMMANDÉS; Fig. 2.

1. Ruban pour joints filetés
2. Tournevis plat
3. Clé à ouverture réglable
4. Ruban à mesurer
5. Scie à métaux
6. Coupe-tube
7. Lime
8. Pour les raccords à l'étain, étain à souder et chalumeau
9. Clé hexagonale 2,5 mm
10. Clé hexagonale 1,5 mm

Fig. 2



AVANT L'INSTALLATION

Remarque : Les éléments suivants doivent être installés avant de procéder à l'installation de la valve de chasse Selectronic™.

1. Toilette
2. Tuyau d'évacuation
3. Conduite d'alimentation d'eau

IMPORTANT :

- L'ensemble de la tuyauterie et du câblage électrique doit être installé conformément aux codes, réglementations et normes applicables.
- L'utilisation d'antibéliers est fortement recommandée pour les installations commerciales. Tous les tuyaux derrière les murs doivent être convenablement fixés.
- Les conduites d'alimentation d'eau doivent être dimensionnées pour fournir un volume d'eau adéquat à chaque appareil.

- Rincez toutes les conduites d'eau avant de faire fonctionner l'appareil (voir l'étape 3). La saleté et les débris peuvent provoquer un fonctionnement de la chasse continu.
- N'utilisez de scellant pour tuyaux ou de graisse de plomberie sur AUCUN composant de valve ou couplage, à l'exception de l'entrée du robinet d'arrêt!
- Protégez le fini en chrome ou spécial des éléments chromés. NE PAS UTILISER d'outils dentés sur les surfaces finies pour installer ces valves ou effectuer leur entretien. Consultez également la partie intitulée « Entretien et nettoyage » de ce manuel.
- Ce produit contient des composants mécaniques ou électriques qui sont sujets à une usure normale. Ces composants doivent être contrôlés régulièrement et remplacés au besoin afin de maintenir le rendement de la valve.

INSTALLATION DE LA VALVE DE CHASSE

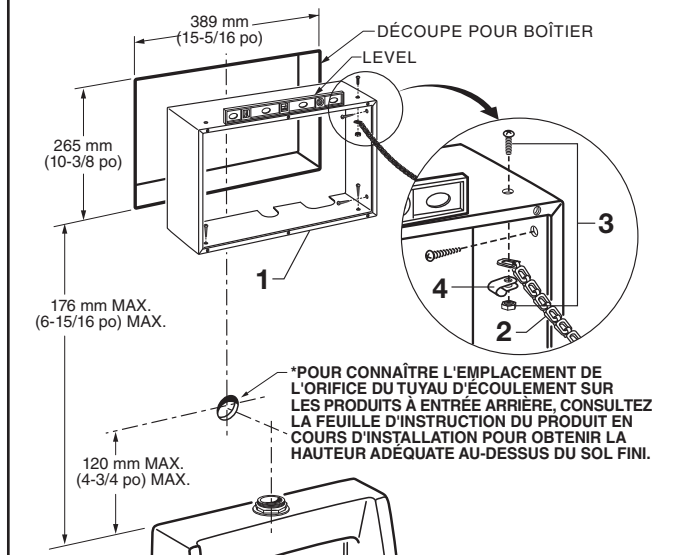
1 INSTALLATION DU BOÎTIER MURAL; Fig. 3

1. Réalisez une ouverture simple de 389 mm x 265 mm (15-5/4 po x 10-3/8 po) dans le mur pour le BOÎTIER MURAL (1) en respectant les dimensions indiquées.
2. Fixez une extrémité de la CHAÎNE DE SÉCURITÉ (2) et le DISPOSITIF DE FIXATION (4) au BOÎTIER MURAL (1) à l'aide de l'ÉCROU et de la VIS (3) fournis.
3. Installez le BOÎTIER MURAL (1) dans l'ouverture simple réalisée dans le mur. Mettez le BOÎTIER MURAL (1) de niveau et fixez-le dans l'orifice mural à l'aide des vis.

Important : La face avant du BOÎTIER MURAL (1) doit être de niveau avec le mur fini.

4. Découpez un orifice de 2 po pour le tuyau d'écoulement selon les dimensions indiquées.*

Fig. 3 INSTALLATION DU BOÎTIER MURAL



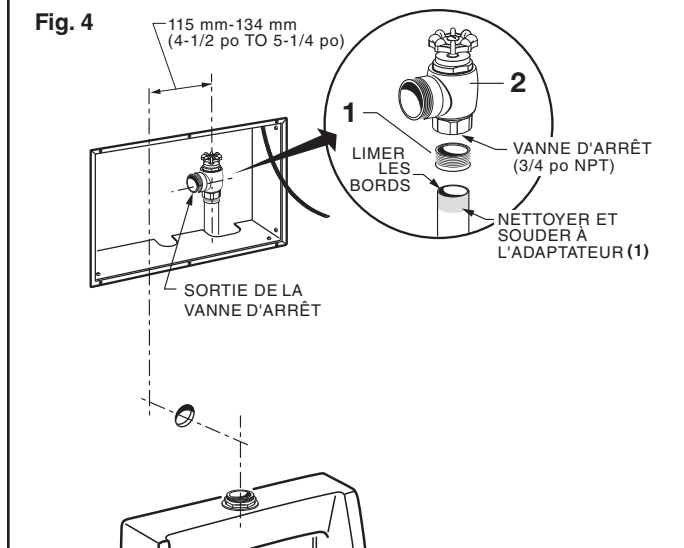
2 INSTALLATION DE L'ADAPTATEUR POUR SOUDURE À L'ÉTAIN; Fig. 4

MISE EN GARDE Coupez l'approvisionnement en eau avant de commencer.

Remarque : L'entrée de la vanne d'arrêt mesure 3/4 po NPT. Pour les raccordements à l'étain en option, **installez l'adaptateur pour soudure à l'étain (1) (fourni) pour un tuyau d'alimentation en cuivre de 3/4 po.**

1. Nettoyez l'extrémité du tuyau d'alimentation. Poussez l'ADAPTATEUR POUR SOUDURE À L'ÉTAIN (1) fileté jusqu'à ce qu'il repose contre la butée interne. Soudez l'ADAPTATEUR (1) au tuyau.
2. Installez la VANNE D'ARRÊT (2) sur la conduite d'alimentation d'eau en veillant à ce que la sortie soit positionnée conformément aux instructions (derrière le mur).
3. Soutenir les tuyaux, au besoin.

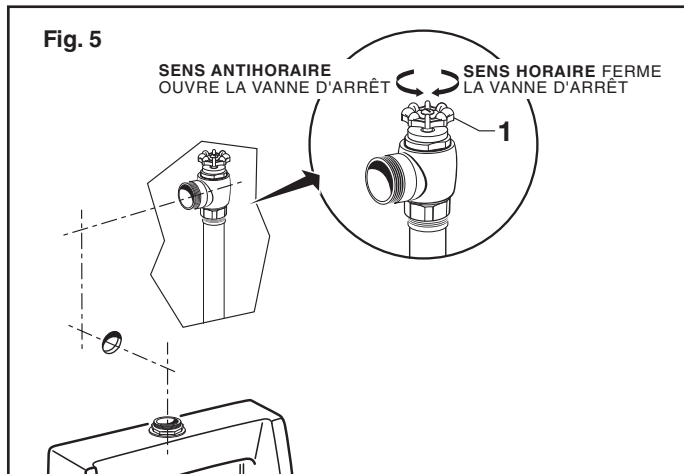
Fig. 4



3 RINÇAGE DES CONDUITES D'ALIMENTATION; Fig. 5

1. Ouvrez la VANNE D'ARRÊT (1).
2. Ouvrez la conduite d'alimentation d'eau pour rincer la conduite et éliminer tous débris ou sédiments.
3. Fermez la VANNE D'ARRÊT (1) et la conduite d'alimentation d'eau.

Fig. 5



4 INSTALLATION DES RACCORDS DE CHASSE D'EAU ET DU RENIFLARD; Fig. 6

1. Mettre la BRIDE D'ERGOT (1) par-dessus l'ergot sur l'installation fixe. Fig. 6.
2. Fileter l'ÉCROU D'ACCOUPLEMENT D'ERGOT (2) dans l'ergot. Installer la RONDELLE D'ÉTANCHÉITÉ (4) et la RONDELLE DE FRICTION (3). Ne pas trop serrer. Fig. 6.
3. Retirer les ÉCROUS D'ACCOUPLEMENT (6) du COUDE CHROMÉ (5). Veiller à ce qu'il y ait un JOINT STATIQUE en FIBRE (8) et en CAOUTCHOUC (7) dans chacun d'eux. Fig. 6a.
4. En plaçant l'extrémité de la bride vers le haut, faire glisser le JOINT STATIQUE EN FIBRE (8) et l'ÉCROU D'ACCOUPLEMENT (6) dans le TUBE DIAGONAL (9). Mettre le JOINT STATIQUE EN CAOUTCHOUC (7) dans la bride. Raccorder l'ÉCROU D'ACCOUPLEMENT (6) au COUDE CHROMÉ (5) et bien serrer. Insérer le TUBE DIAGONAL (5) avec le COUDE CHROMÉ (5) dans l'ÉCROU D'ACCOUPLEMENT D'ERGOT (2) et l'enfoncer. Fig. 6a.

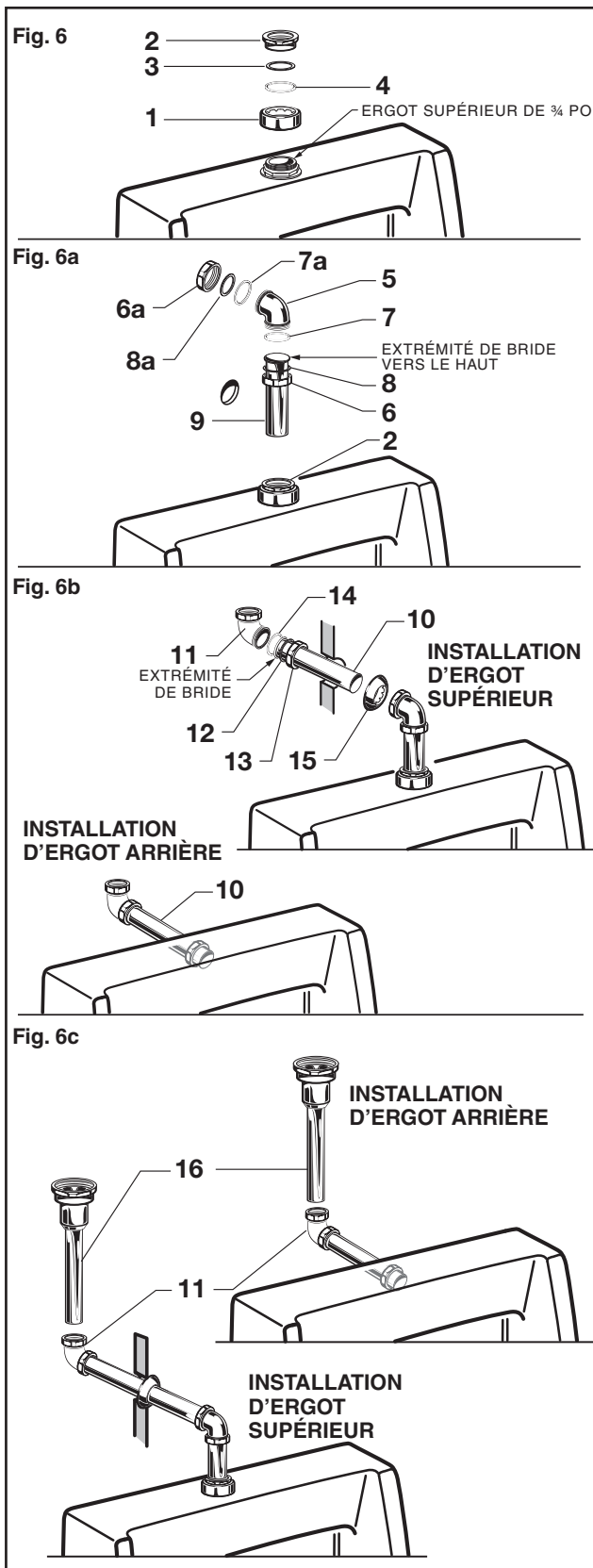
Remarque : si la ligne centrale du COUDE (5) n'est pas alignée avec le trou dans le mur, couper le TUBE DIAGONAL (9).

5. Remettre l'ÉCROU D'ACCOUPLEMENT (6a), le JOINT STATIQUE EN FIBRE (8a) et le JOINT STATIQUE EN CAOUTCHOUC (7a) sur le COUDE CHROMÉ (5). Ne pas serrer. Fig. 6a.
6. Mesurer et couper le TUBE HORIZONTAL (10) selon la longueur stipulée.

Important : veiller à ce qu'il y ait au 1 ¼ po d'espace pour le raccord au moment de prendre les mesures. Fixer le COUDE EN LAITON (11) au TUBE HORIZONTAL (10). Fig. 6b.

7. En plaçant l'extrémité de la bride vers le COUDE EN LAITON (11), faire glisser le JOINT STATIQUE EN FIBRE (12) et l'ÉCROU D'ACCOUPLEMENT (13) dans le TUBE HORIZONTAL (10). Placer le JOINT STATIQUE EN CAOUTCHOUC (14) entre la bride et le COUDE EN LAITON (11), et bien serrer. Fig. 6b.
8. À partir de l'arrière du mur, installer le TUBE ET LE COUDE (10,11) à travers le trou dans le mur. Installer l'ÉCUSSON MURAL (15) dans le TUBE HORIZONTAL (10). Enfoncer le tube dans le COUDE CHROMÉ (5), et ne pas trop serrer l'écrou d'accouplement. Fig. 6b.
9. Pour installations à ergot arrière : suivre les étapes 1 et 2 pour installer le nécessaire d'accouplement de l'ergot. Enfoncer le TUBE HORIZONTAL (10) dans le raccord de l'ergot à l'arrière de l'installation fixe. Ne pas trop serrer. Si le nécessaire d'accouplement de l'ergot n'est pas exigé, installer le TUBE HORIZONTAL (10) dans l'ergot arrière sur l'installation fixe et serrer manuellement. Fig. 6b.
10. Toutes les installations : si nécessaire, couper le TUYAU DU RENIFLARD (16) en laissant au moins 1 ¼ po (32mm) de tuyau pour assurer le lien avec le raccord de compression. Installer le TUYAU DU RENIFLARD (16) dans le COUDE EN LAITON (11) et serrer l'écrou d'accouplement manuellement.

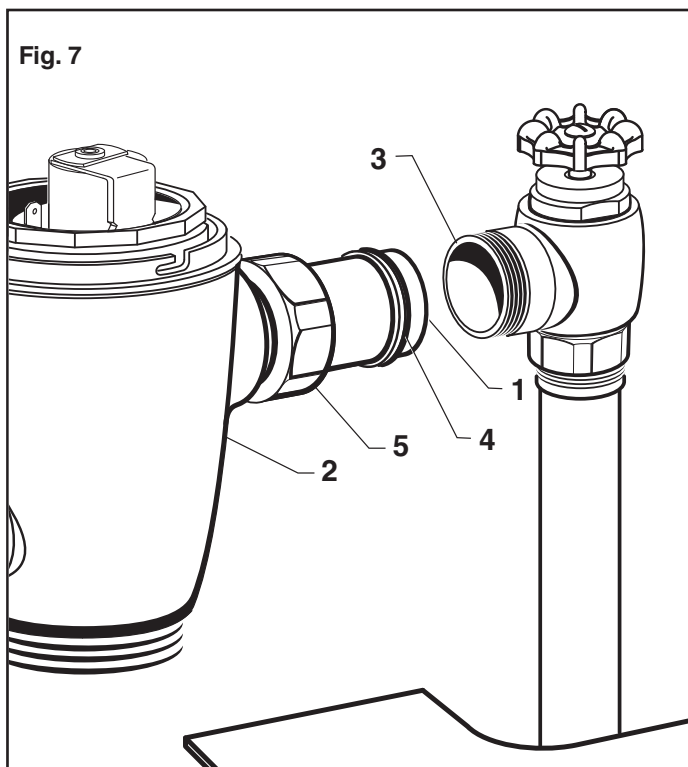
Remarque : si le TUYAU DU RENIFLARD (16) est coupé selon la longueur stipulée, prendre note que la ligne critique (C/L) du reniflard doit se trouver à 6 po (152mm) au-dessus de l'installation fixe. Pour de plus amples détails, consulter le code.



5 INSTALLATION DE ROBINET DE CHASSE D'EAU; Fig. 7

1. Insérer la QUEUE AJUSTABLE latérale (1) sur le ROBINET DE CHASSE D'EAU (2) dans la BUTÉE D'ALIMENTATION (3). Lubrifier le JOINT TORIQUE DE LA QUEUE (4) avec de l'eau si nécessaire. Serrer doucement l'ÉCROU D'ACCOUPEMENT (5). Fig. 8.

Important : ne pas utiliser de lubrifiants (sauf de l'eau) ou tout autre type de ruban adhésif ou pâte à sceller le filetage.

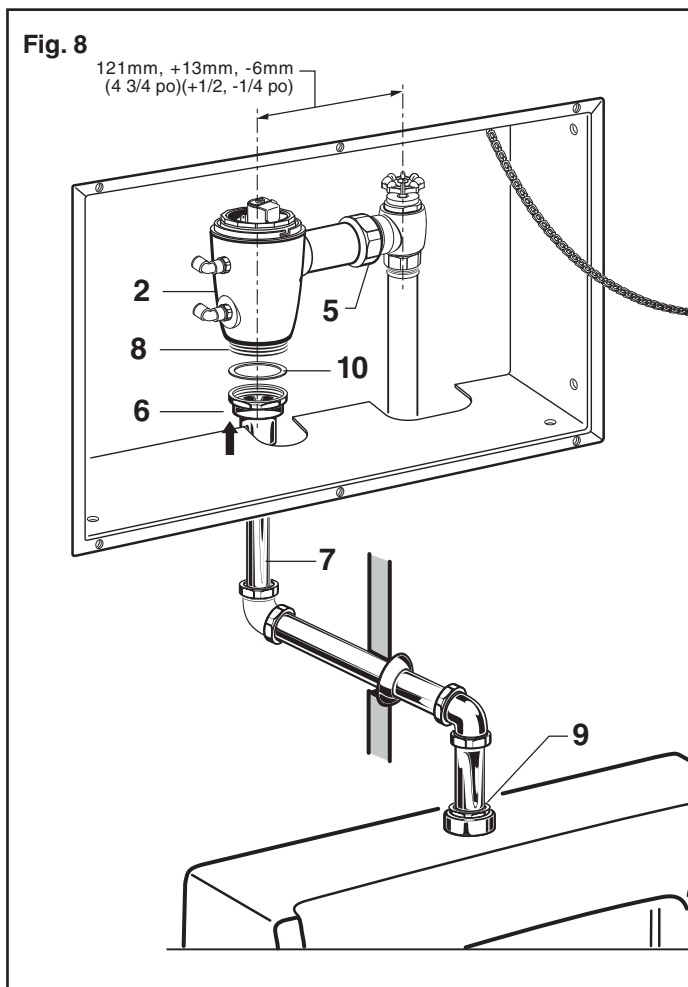


6 RACCORDEMENT DU ROBINET DE CHASSE D'EAU À LA TUYAUTERIE; Fig. 8

1. Aligner le ROBINET DE CHASSE D'EAU (2) (Fig. 9) directement au-dessus du TUBE DU RENIFLARD (7) et de l'ÉCROU D'ACCOUPEMENT DU RENIFLARD (6). Veiller à ce que le JOINT STATIQUE (10) soit installé.

Remarque : la tolérance est de +13mm, -6mm (+1/2 po, -1/4 po) pour la dimension de 121mm (4 3/4 po).

2. Tirer le TUBE DU RENIFLARD (7) vers le haut pour rejoindre le RACCORD DU ROBINET DE CHASSE D'EAU (8) fileté et serrer manuellement l'ÉCROU D'ACCOUPEMENT (6). Aligner toutes les composantes du robinet de chasse d'eau. Fig. 9.
3. Serrer légèrement l'ÉCROU D'ACCOUPEMENT DE LA QUEUE (5) d'abord, puis l'ÉCROU D'ACCOUPEMENT DU RENIFLARD (6) et finalement, l'ÉCROU D'ACCOUPEMENT DE L'ERGOT (9). Lorsqu'ils sont alignés correctement, utiliser une clé pour serrer tous les raccords et les rendre étanches.
4. Fixer la tuyauterie derrière le mur si nécessaire.



INSTALLATION ÉLECTRIQUE

7 BLOC D'ALIMENTATION POUR BATTERIE STANDARD (PK00 CRP); Fig. 9, 9a

1. Reliez une extrémité du CÂBLE D'EXTENSION (1) de 27 po à un CÂBLE DU CAPTEUR (2) et installez le DISPOSITIF DE VERROUILLAGE DU CONNECTEUR (10). Reliez l'autre extrémité du CÂBLE D'EXTENSION (1) de 27 po au CÂBLE DE SOLÉNOÏDE (3). **Fig. 9.**
2. Insérez la BATTERIE (6) dans le PORTE-BATTERIE (7), en vous assurant que le côté de la borne est inséré en premier. **Fig. 9a.**
3. Raccordez le PORTE-BATTERIE (4) au CÂBLE DU CAPTEUR disponible (5). Placez le PORTE-BATTERIE (4) dans le boîtier électrique. **Fig. 9a.**

Fig. 9

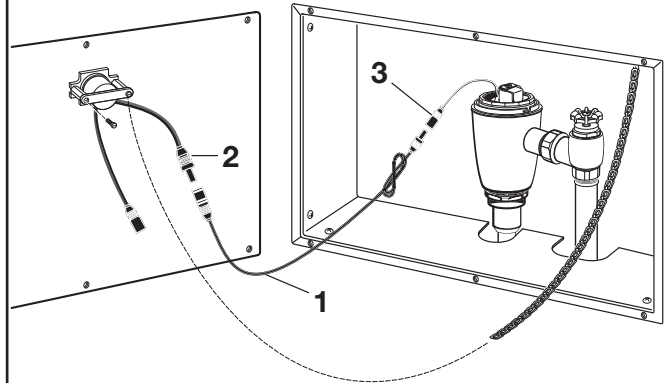
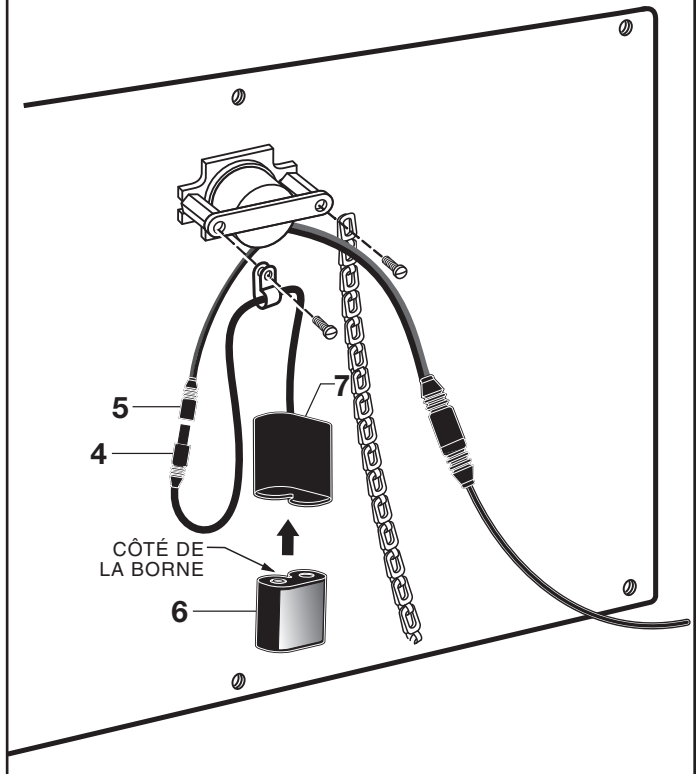


Fig. 9a



7a BLOC D'ALIMENTATION PWRX (PK00.WRK); Fig. 9, 9a

1. Reliez une extrémité du CÂBLE D'EXTENSION (1) de 27 po à un CÂBLE DU CAPTEUR (2). Reliez l'autre extrémité du CÂBLE D'EXTENSION (1) de 27 po au CÂBLE DE SOLÉNOÏDE (3). **Fig.9.**
2. Reliez la BATTERIE (6) dans le CÂBLE DU CAPTEUR disponible (5) et installez le DISPOSITIF DE VERROUILLAGE DU CONNECTEUR (10) sur le raccordement entre la batterie et le capteur. Placez la BATTERIE (6) dans le boîtier électrique. **Fig.9a.**

8 VERSION CA (un bloc d'alimentation PK00.PAC ou PK00.MAC doit être utilisé); Fig. 10, 10a

1. Reliez une extrémité du CÂBLE D'EXTENSION (1) de 27 po au CÂBLE DU CAPTEUR (5). Reliez l'autre extrémité du CÂBLE D'EXTENSION (1) de 27 po au CÂBLE DE SOLÉNOÏDE (3). Fig. 10
2. Branchez le deuxième CÂBLE D'EXTENSION (1) de 27 po sur BLOC D'ALIMENTATION CA (2), et l'autre extrémité du CÂBLE D'EXTENSION (1) de 27 po au CÂBLE DU CAPTEUR (6) disponible. Fig. 10
3. Branchez le BLOC D'ALIMENTATION CA (2) à la prise. Fig. 10a.
4. Placez l'ADAPTATEUR CA UNIQUE (10) dans le boîtier électrique.

POUR LA VERSION FIXE (PK00.HAC doit être utilisé); Fig. 10b

6. L'entrepreneur doit fournir le BOÎTIER ÉLECTRIQUE (11).
7. Connectez les raccordements de la ligne d'alimentation noir et blanc au TRANSFORMATEUR CA FIXE (12) montez-le dans le BOÎTIER ÉLECTRIQUE (11). Fig.10b

REMARQUE : Ne pas utiliser le DISPOSITIF DE VERROUILLAGE DE RACCORD pour une installation en CA.

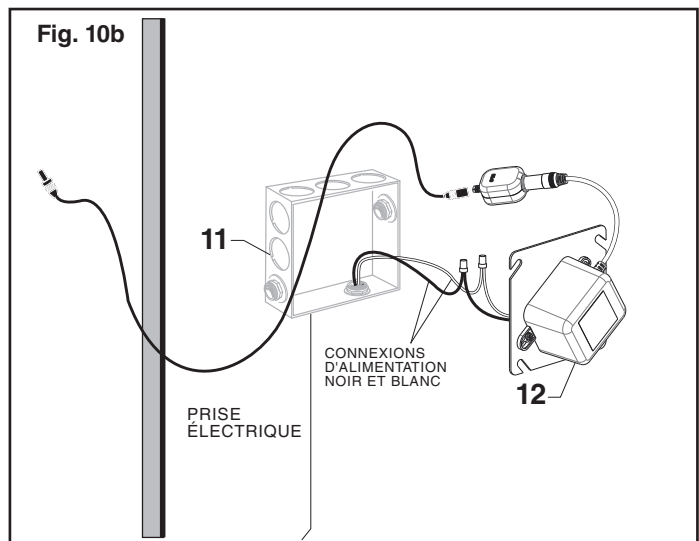
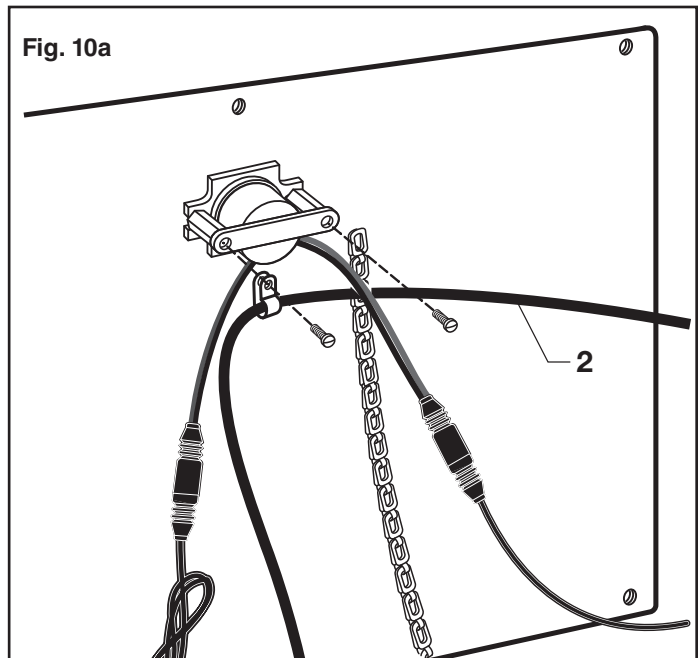
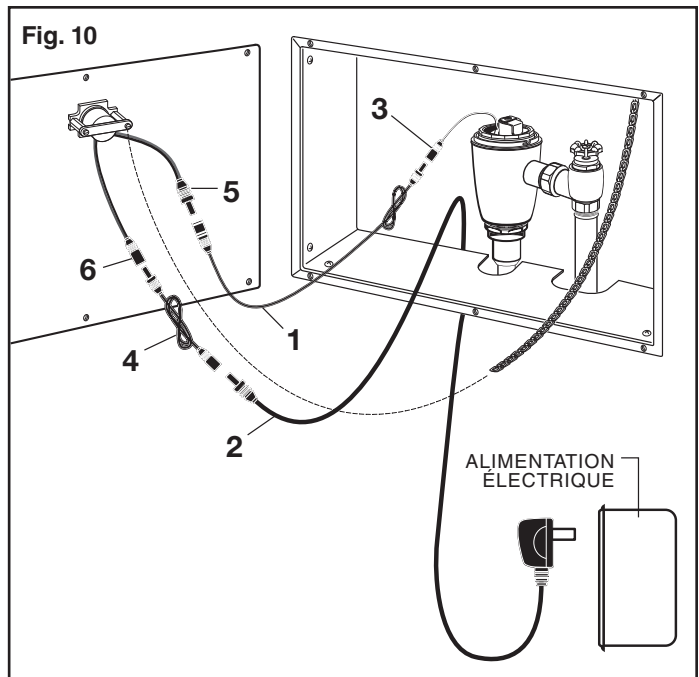
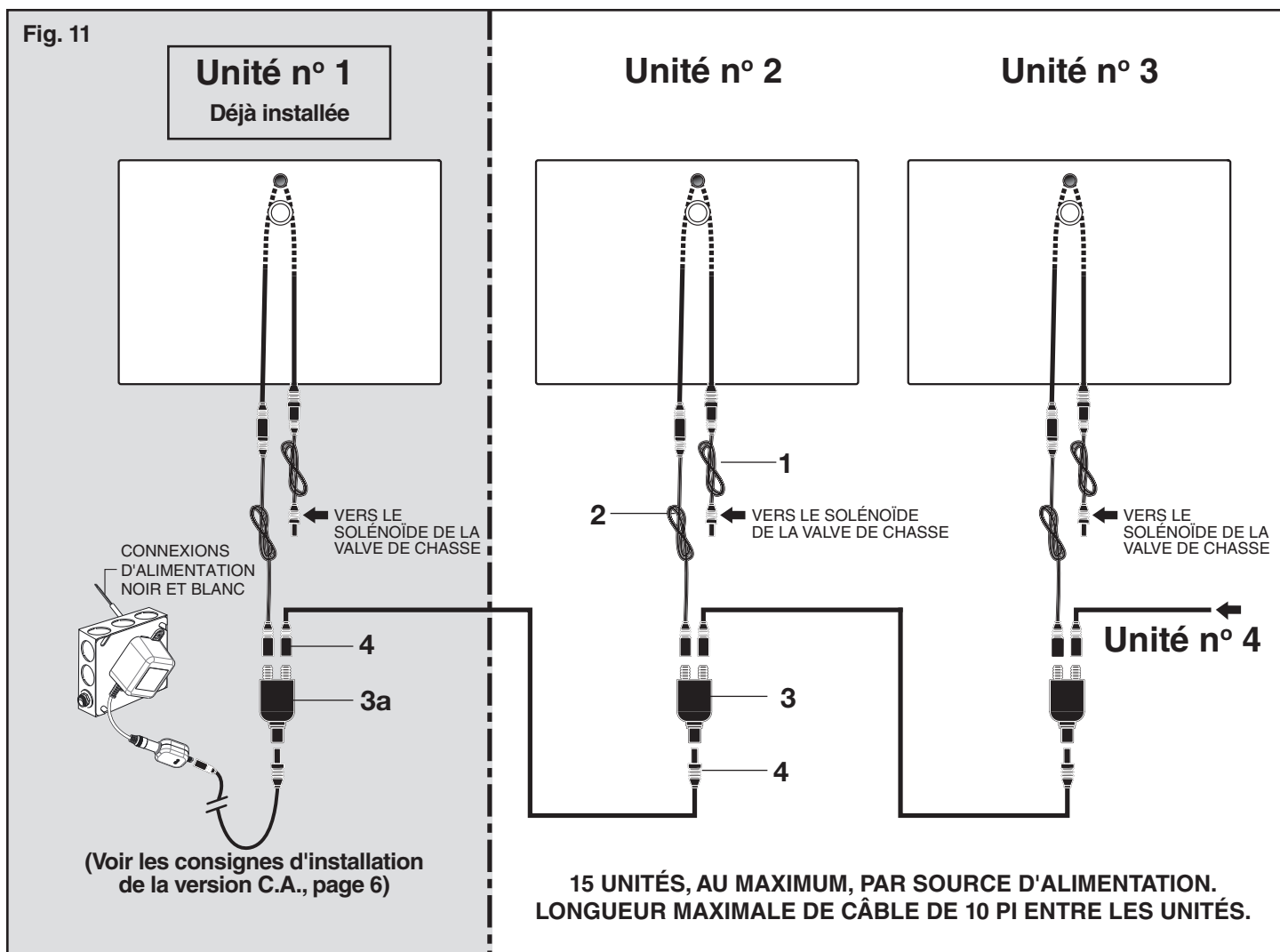


Fig. 11



9 VERSION MULTI C.A. RACCORDEMENT EN GUIRLANDE; (PK00.MAC DOIT ÊTRE UTILISÉ) Fig. 11

Important : *Débranchez l'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE C.A. de la prise murale avant d'effectuer les raccordements en guirlande.*

Remarque : *Pour obtenir les consignes d'installation de l'unité no 1, reportez-vous à la partie dédiée à la version C.A. (page 8).*

Pour les unités suivantes...

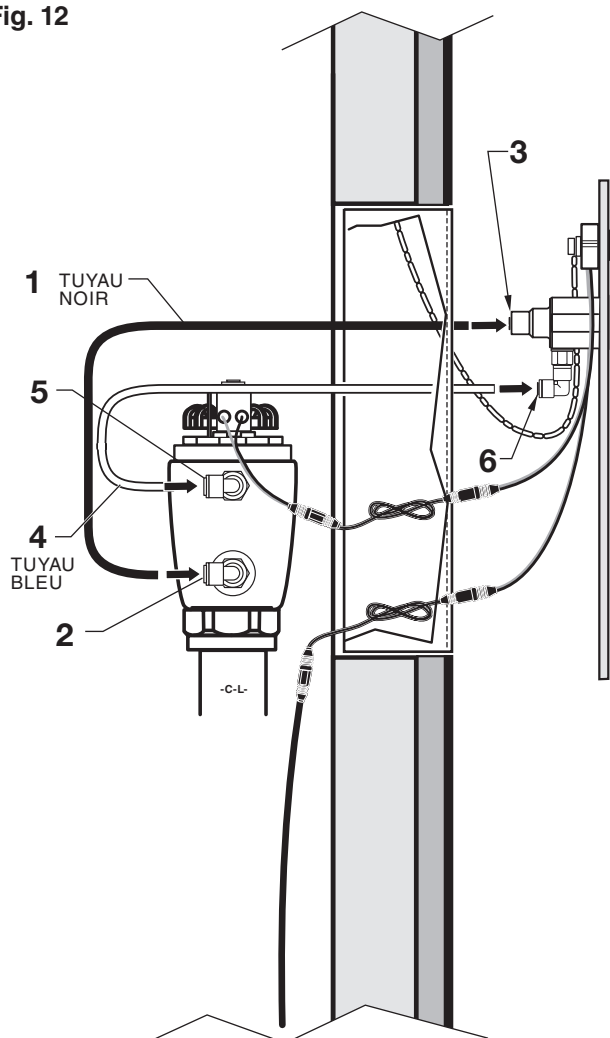
1. Prenez le premier CÂBLE D'EXTENSION (1) de 27 po, puis reliez l'une de ses extrémités au câble solénoïde et l'autre extrémité à un câble du capteur.
2. Prenez le premier CÂBLE D'EXTENSION (2) de 27 po et reliez l'une de ses extrémités au câble du capteur disponible, et l'autre extrémité à l'une des deux bornes situées à l'extrémité de l'ADAPTATEUR EN Y (3).
3. Prenez le CÂBLE D'EXTENSION (4) de 10 pi et reliez l'une de ses extrémités à la borne unique de l'ADAPTATEUR EN Y (3), et l'autre extrémité à la borne disponible de l'ADAPTATEUR EN Y de l'unité précédente (3a).
4. Répétez ces étapes pour chaque unité supplémentaire.
5. Placez les ADAPTATEURS EN Y (3) dans le boîtier électrique correspondant.
6. Branchez l'alimentation électrique c.a. dans la prise murale une fois que tous les raccordements en guirlande des unités ont été effectués.

MISE EN GARDE: Utilisez seulement des transformateurs fournis de Norme Américaine et des jeux câblés. L'utilisation de câbles non fournis par AS, ou lacoupe, l'épissage ou la modification de tout composant annulera la garantie.

10 RACCORDEMENT DES TUYAUX POUR SYSTÈMES D'ACTIVATION, ET DE L'ALIMENTATION C.A. ETC.C; Fig. 12

1. Poussez le TUYAU NOIR (1) dans le CONNECTEUR DU TUYAU INFÉRIEUR (2) sur le corps de la valve de chasse et poussez l'autre extrémité à l'arrière de la VALVE D'ACTIVATION MANUELLE (3).
2. Poussez le TUYAU BLEU (4) dans le CONNECTEUR DU TUYAU SUPÉRIEUR (5) sur le corps de la valve de chasse et poussez l'autre extrémité dans le CONNECTEUR INFÉRIEUR (6) à l'arrière de la valve d'activation manuelle.

Fig. 12



ENTRETIEN

A INSTALLATION D'UNE NOUVELLE BATTERIE; Fig. 13, 13a

1. Enlever les six VIS DE PLAQUE DE COUVERTURE (1), enlevez ensuite la PLAQUE DE COUVERTURE (2). Fig. 13.
2. Retirez l'ancienne BATTERIE (3) du PORTE-BATTERIE (5). Installez la nouvelle BATTERIE (4) en vous assurant que la forme de la BATTERIE (2) correspond à celle du PORTE-BATTERIE (5). Installez la PLAQUE DEREVÊTEMENT (2). Fig. 13a.

B RÉGLAGE DE LA VANNE D'ARRÊT; Fig. 14

IMPORTANT : Pour éviter tout débordement, la VANNE D'ARRÊT (3) ne doit jamais être ouverte à un niveau où le flux libéré par la vanne est supérieur à la capacité du produit. La vanne a été conçue pour fournir le volume de chasse indiqué avec un débit de 25 gpm.

1. Une fois l'installation terminée, retirez la PLAQUE DE REVÊTEMENT (1). Une fois l'installation terminée, retirez le FILM PROTECTEUR (2) du capteur. En vous tenant d'un côté, bloquez le capteur à l'aide de votre main durant 10 secondes. **Retirez votre main et patientez jusqu'à entendre.**
2. Ouvrez la VANNE D'ARRÊT (3) de 1/4 de tour jusqu'à 1/2 tour (dans le sens antihoraire) et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite.

Remarque : La chasse de l'unité doit fonctionner durant environ 5 à 10 secondes lorsque l'alimentation en eau est ouverte pour la première fois. Si l'écoulement persiste, coupez l'eau et répétez l'étape n° 1 ci-dessus.

3. Actionnez la VALVE DE CHASSE :

A) Couvrez le capteur avec vos mains durant 10 secondes.

REMARQUE : Tenez-vous à l'écart de la zone de détection du capteur.

B) Retirez vos mains de la zone de détection. La chasse de l'unité fonctionnera durant environ trois secondes.

4. Réglez la VANNE D'ARRÊT (3) après chaque chasse jusqu'à ce que le volume de chasse indiqué soit atteint, qu'il n'y ait pas d'éclaboussures et que le produit soit correctement nettoyé.
5. Fixez la PLAQUE DE REVÊTEMENT (1) au BOÎTIER MURAL (4) à l'aide des six VIS DE MONTAGE (5). Utilisez la clé hexagonale de 2,5 mm fournie pour fixer la PLAQUE DE REVÊTEMENT (1).

Fig. 13

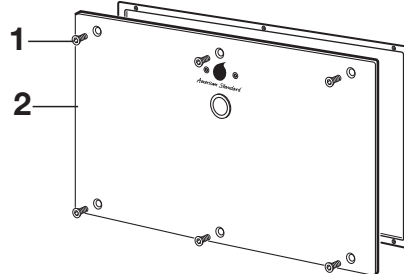


Fig. 13a

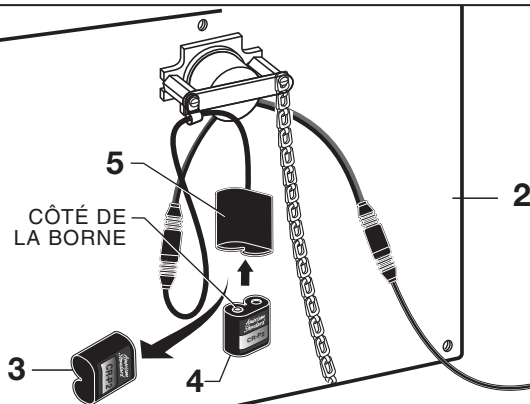
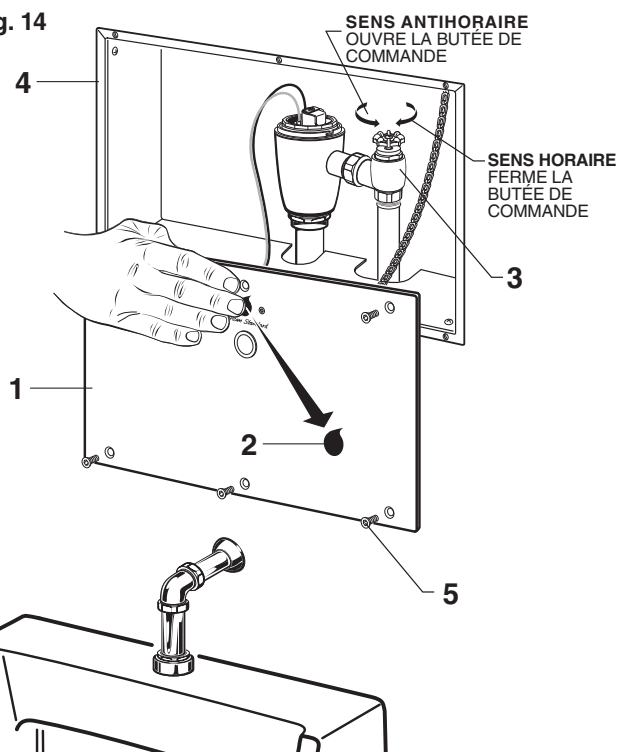


Fig. 14



CONSIGNES POUR L'ENTRETIEN :

À FAIRE : NETTOYER À L'EAU CLAIRE. SÉCHER AVEC UN LINGE EN COTON DOUX.

À ÉVITER : NE PAS NETTOYER LE PRODUIT AVEC DU SAVON, DE L'ACIDE, DU POLI, DES ABRASIFS, DES PRODUITS DE NETTOYAGE PUISSANTS, OU UN LINGE RUGUEUX.

C DÉFINITION DE LA PORTÉE DE DÉTECTION (si nécessaire); Fig. 15 & 16

Remarque : La distance de détection est prédéfinie et idéale pour la plupart des installations. Si un ajustement est nécessaire, suivez les étapes ci-dessous.

1. Enlever la PLAQUE DE COUVERTURE (1). Voir le Pas un pour enlever des instructions de comité de devant.
2. Débranchez les CÂBLES DU CAPTEUR (2) du PORTE-BATTERIE (3) ou du CÂBLE D'EXTENSION DE 27 PO DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE (4). Fig. 16.
3. En gardant les mains à l'écart de la zone de détection du capteur, rebranchez le CÂBLE DU CAPTEUR (3) et accrochez rapidement la PLAQUE DE REVÊTEMENT (1) sur le boîtier mural. À ce stade, ne fixez pas la PLAQUE DE REVÊTEMENT (1). Fig. 15.

Remarque : Vous disposez de cinq secondes pour commencer à entrer le code du programme une fois le raccordement électrique effectué.

4. Pendant que la DEL DE CONTRÔLE DU CAPTEUR (5) clignote lentement, placez votre main à un ou deux pouces (30-50 mm) de la partie avant du capteur. Fig. 17.
5. Lorsque la DEL (5) arrête de clignoter et reste sur la position « MARCHE », déplacez votre main à l'endroit désiré autour du capteur et gardez-la en place jusqu'à ce que la DEL (5) recommence à clignoter. Fig. 17.

Remarque : La zone de détection est de 400 mm - 800 mm. (Réglage d'usine : 400 mm)

6. Une fois que la DEL DE CONTRÔLE DU CAPTEUR (5) recommence à clignoter, retirez votre main de la zone de détection. Lorsque le clignotement cesse, la distance de détection est définie.
7. Remplacez et fixez la PLAQUE DE REVÊTEMENT (1).
8. Actionnez la VALVE DE CHASSE :
A) Couvrez le capteur avec vos mains durant 10 secondes.

Remarque : Tenez-vous à l'écart de la zone de détection du capteur.

- B) Retirez votre main de la zone de détection. La chasse de l'unité fonctionnera après environ trois secondes.

Fig. 15

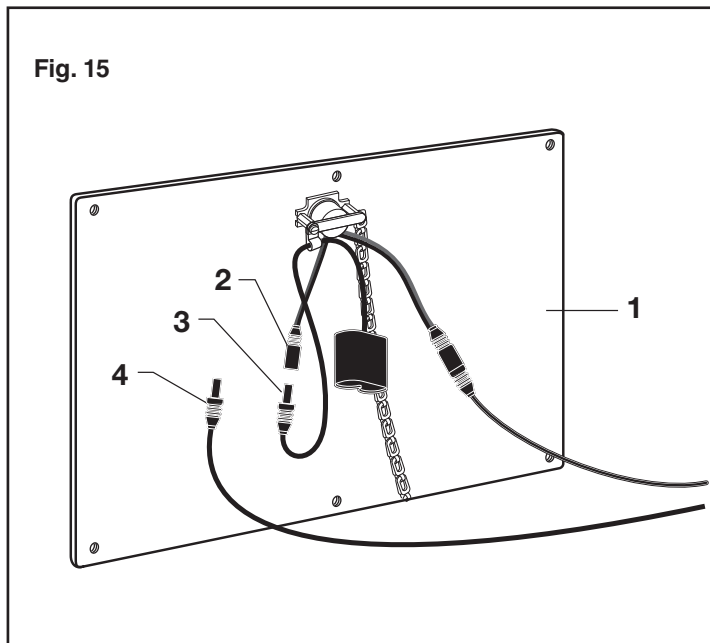
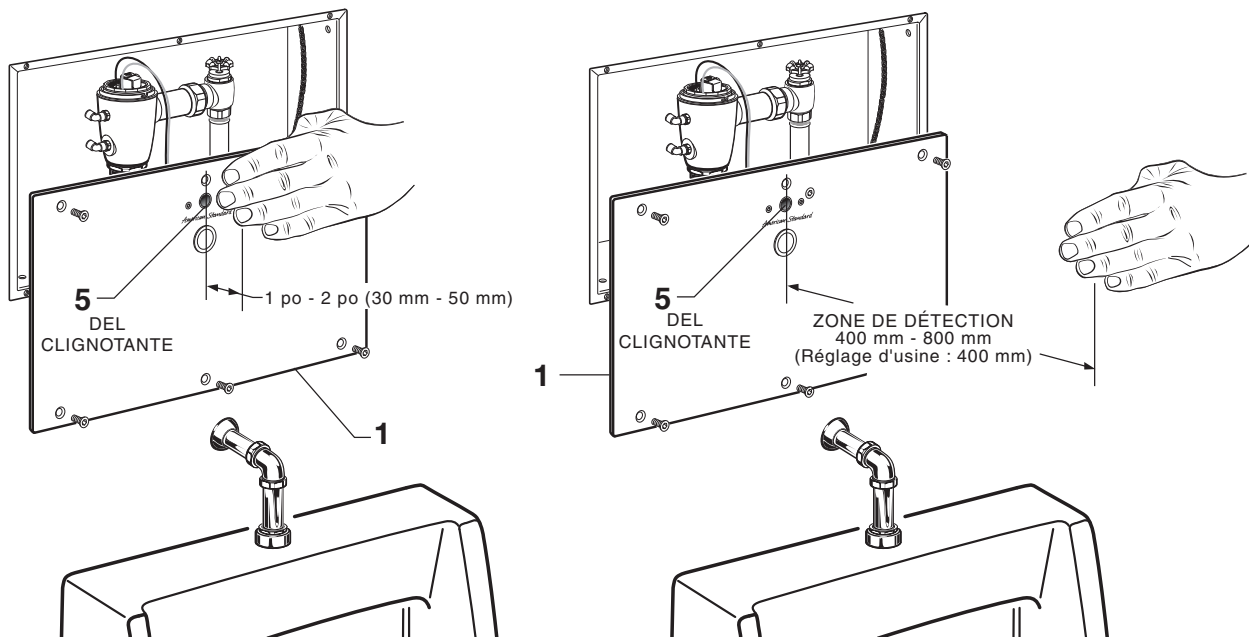
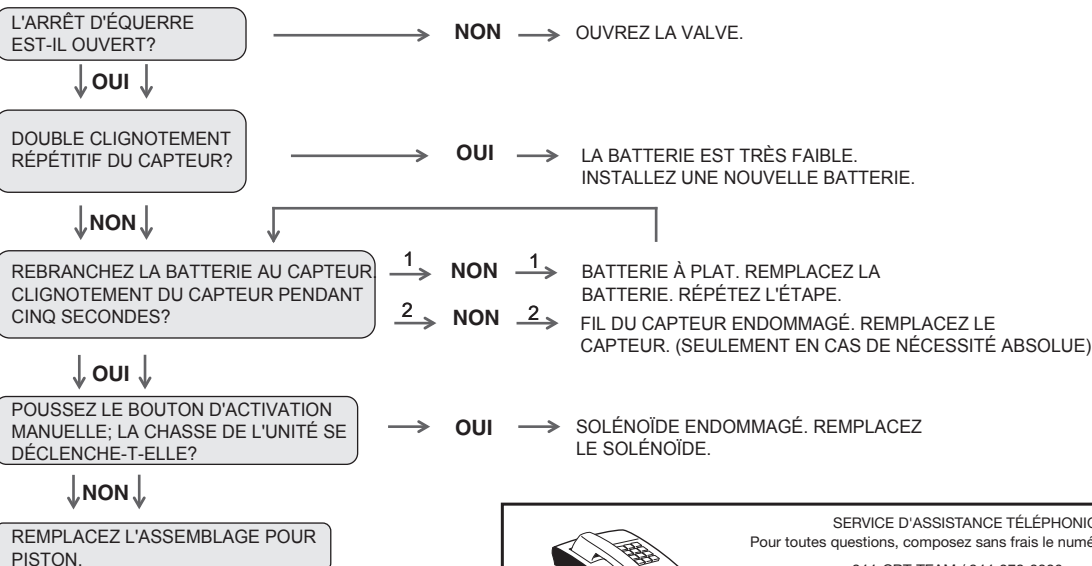


Fig. 16



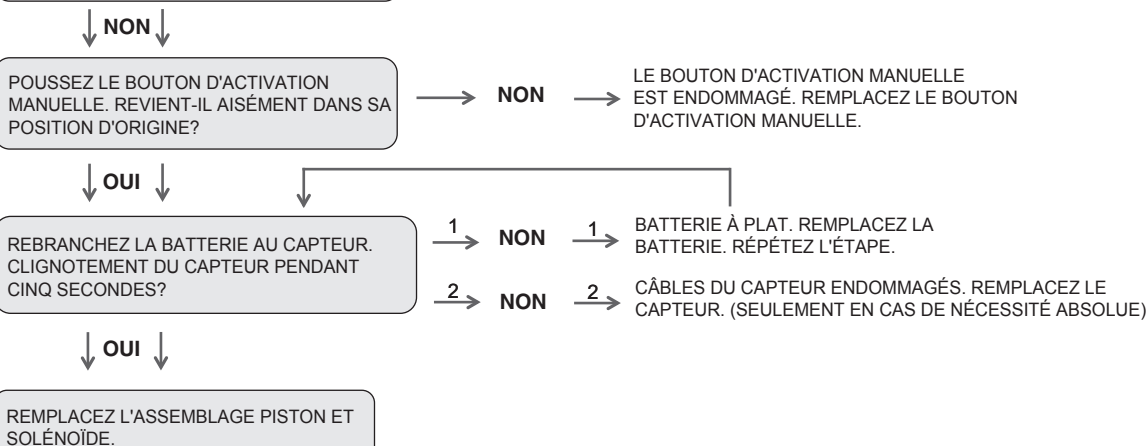
TABLEAUX DE DÉPANNAGE

L'UNITÉ NE FONCTIONNE PAS.

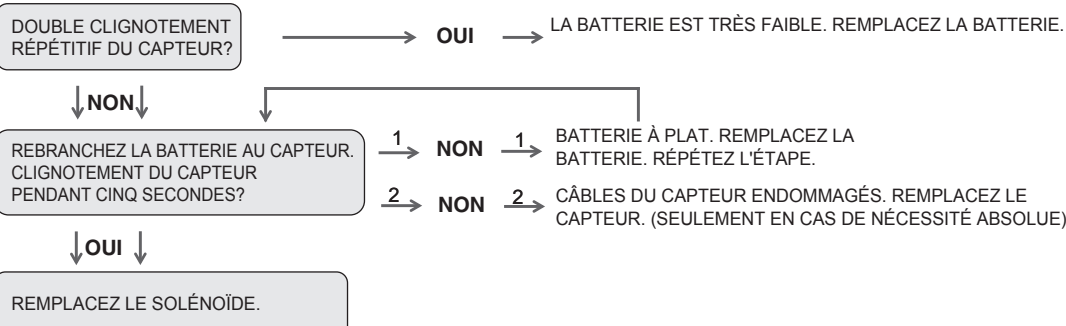


LA CHASSE DE L'UNITÉ NE SE DÉCLENCHÉ QUE MANUELLEMENT.

FERMEZ L'ARRÊT D'ÉQUERRE, PUIS OUVREZ-LE À NOUVEAU POUR AMORCER LA VALVE. LA CHASSE S'ARRÊTE-T-ELLE?



LA CHASSE DE L'APPAREIL FONCTIONNE EN CONTINU.



SERVICE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE

Pour toutes questions, composez sans frais le numéro suivant :

844-CRT-TEAM / 844-278-8326.

Du lundi au vendredi de 8 h à 20 h, HNE Samedi 8 h à 16 h, HNE

AU MEXIQUE 01-800-839-1200

AU CANADA 1-800-387-0369 (TORONTO 1-905-306-1093)

Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h, HNE

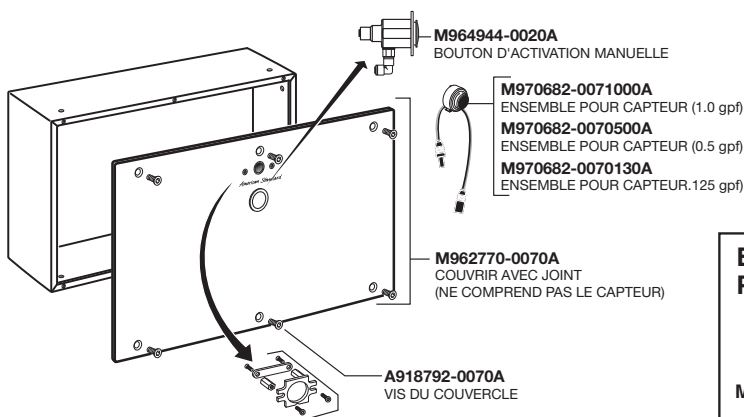
Les noms de produits indiqués dans le présent document sont des marques de commerce d'AS America Inc. ©2021

Pour en savoir plus sur les produits Selectronic® d'American Standard, visitez notre site Web au : www.americanstandard-us.com, ou écrivez-nous à l'adresse suivante : CRTTEAM@americanstandard.com.

American Standard

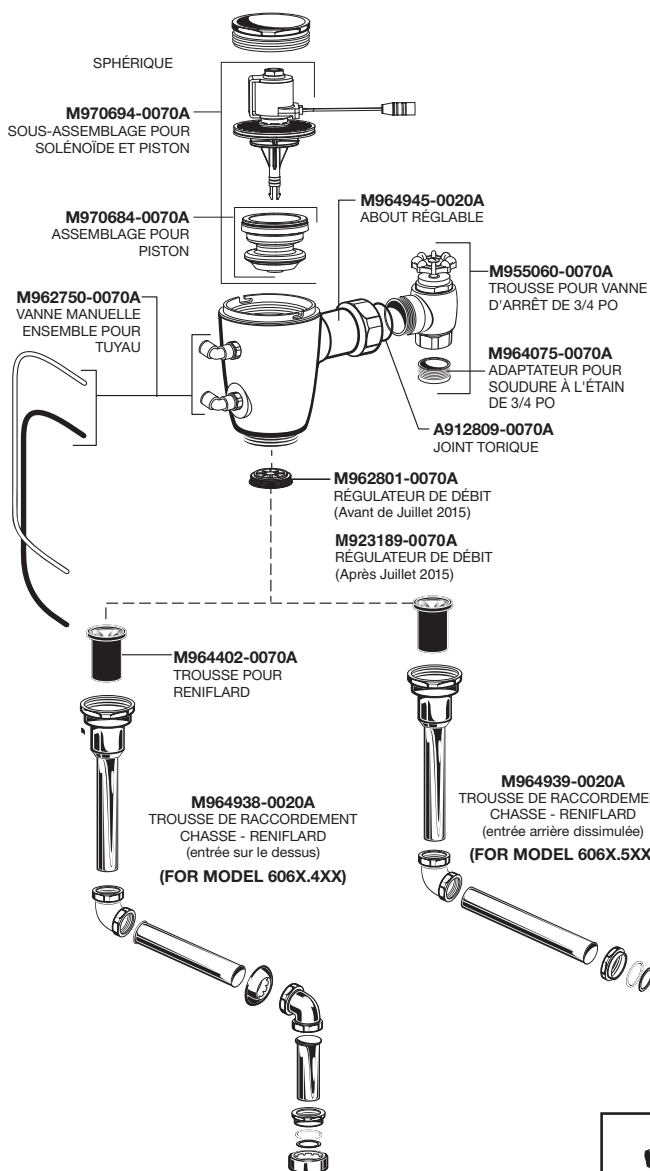
Ultima^{MC} Selectronic^{MD} à pile

Robinet de chasse d'urinoir, à piston



NUMÉROS DE MODÈLE

606B.X10	606B.X01	606B.X05
----------	----------	----------



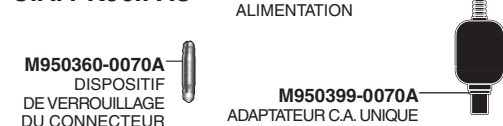
Ensemble d'alimentation PWRX PK00.WRK



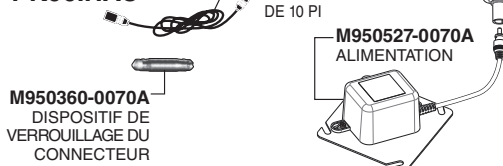
Pile CR-P2 au lithium PK00-CRP



Ensemble d'alimentation par branchement C.A. PK00.PAC



Ensemble d'alimentation en C.A. fixe PK00.HAC



Ensemble d'alimentation par multi C.A. PK00.MAC



PART OF LIXIL



SERVICE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE
Pour toutes questions, composez sans frais le numéro suivant :
844-CRT-TEAM / 844-278-8326.
Du lundi au vendredi de 8 h à 20 h, HNE Samedi 8 h à 16 h, HNE
AU MEXIQUE 01-800-839-1200
AU CANADA 1-800-387-0369 (TORONTO 1-905-306-1093)
Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h, HNE
Les noms de produits indiqués dans le présent document sont des marques de commerce d'AS America Inc. ©2021

Pour en savoir plus sur les produits Selectronic^{MD} d'American Standard, visitez notre site Web au :
www.americanstandard-us.com, ou écrivez-nous à l'adresse suivante : CRTTEAM@lixilamericas.com.